

外国科幻名家精品丛书

恐龙的孩子们

(俄) 基尔·布雷乔夫 著
严信长 译



四川少年儿童出版社



外国科幻名家精品丛书

恐龙的孩子们



(川) 新登字 003 号

恐龙的孩子们

责任编辑 杜定纪
封面设计 华 堤
封面画 程小蓉
技术设计 陈 蓉
出版 四川少年儿童出版社
经销 四川省新华书店
成都盐道街 3 号 邮编 610012
开本 850×1168 1/32
印张 8.5 字数 196 千
插页 4
印刷 四川省卫生干部管理学院
印刷厂
版次 1998 年 10 月第一版
印次 1998 年 10 月第一次印刷
印数 1~3,000 册
定价 11.80 元
ISBN 7 5365·2120·0/1·501

四川省版权局著作权合同登记证号

图字 21 - 1998 - 007

■ 版权所有·翻印必究 ■

■ 本书如有缺页、破损、
装订错误, 请寄回印
刷厂调换。
地址: 成都市下汪家拐
街 16 号
邮编: 610041
■ 如需购本书, 请与本社
发行科邮购组联系。
地址: 成都盐道街 3 号
邮编: 610012

内 容 提 要

阿莉萨和帕什卡为拯救濒临死亡的恐龙，从蓝色行星上讨到可以使人变化形体的神秘药丸，和灾难预言家埃玛奇克一起飞到剑龙行星上，发现了一伙强盗正在偷恐龙蛋……他们能不能救出恐龙呢？灾难预言家是喜鹊还是乌鸦？请看《恐龙的孩子们》吧！

阿莉萨收到了一件意外的礼物——一尊古老的铜制高水罐，从高水罐里跳出了一位古阿拉伯的妖魔穆斯塔法。这位远古来客给阿莉萨家带来的是欢乐还是忧愁？读完《高水罐的客人》，你会捧腹大笑！

谢瓦和奥列格在森林里发现了一位受伤的外星人和他的飞船，便伸出了援助之手；外星球也派出黑强盗寻找和追杀这受伤的外星人，情况十分危急……杀手们为什么要追杀受伤的外星人呢？谢瓦他们能救出外星人吗？《森林里的星际飞船》会告诉你。

作家简介

基尔·布雷乔夫，原名伊戈尔·福维沃多维奇·莫热依科，1934年10月7日生于莫斯科。莫热依科读中学时喜欢几何和地理，但进入大学读的是外语系。他曾在缅甸工作过多年，在建筑工地当翻译。回国后，他进入莫斯科东方研究院工作，发表过不少科学论著，获地理学博士学位。莫热依科30岁时，用基尔·布雷乔夫这个笔名发表科幻小说。他的科幻小说在世界科幻文坛上独树一帜，尤其以21世纪80年代的小女孩阿莉萨为主人公的系列科幻小说，深受孩子们的喜爱。他的作品有不少被改编、拍摄成电影或电视片，《第三星球的秘密》《锈船岛的奇遇》等曾在我国播放过。

基尔·布雷乔夫现主持莫斯科东方地理研究所东南亚地理研究工作。他是俄罗斯当代最著名的科幻小说作家、俄罗斯国家文学艺术奖获奖者、俄罗斯联邦科学院东方研究所教授、俄罗斯奖金和荣誉称号评审委员会主任委员。

本书由布雷乔夫先生无偿提供原著版权，插图也选自原著，作者为耶·米古诺夫，在此表示衷心感谢。

作家的话

基尔·布雷乔夫从来没有准备做作家,但是他从小一向是科幻小说的读者。他上过小学、中学,后来进入外国语学院,毕业后在遥远国家缅甸的建筑工程施工场工作。他喜欢旅行、绘画、摄影和在周围看热闹,但是,不是自己想做作家,从来没有想过!

布雷乔夫成年后,快三十岁时,他有了一个女儿,名字叫阿莉萨。布雷乔夫考虑,让阿莉萨学会读什么书呢?读的书够不够呢?于是他尝试为21世纪的小姑娘写21世纪小姑娘生活的科幻故事。他不断地写,也喜欢写,从那时以后他写了又写。阿莉萨已经长大了,她也有了自己的孩子季莫什卡,她已经读现代的、严肃的书了,但是布雷乔夫不能停顿下来,现在他等待季莫什卡学会读他的书。

布雷乔夫从来没有重读过自己的小说,因为他的很多小说都已经拍成电视剧了,所以他只要看看电视剧,就会记起自己写过什么,还要写什么。

后来,布雷乔夫遇上艺术家米古诺夫,现在他的所有小说都是米古诺夫画的插图,他画得非常好,孩子们只要看看他画的画就够了,甚至可以不看文字内容。

基尔·布雷乔夫

目 录

作家的话

- | | |
|------------|---------|
| 一 恐龙的孩子们 | (1) |
| 二 高水罐里的客人 | (99) |
| 三 森林里的星际飞船 | (166) |

恐龙的孩子们

—

阿莉萨回家后，把自己关在房间里，给她过去的敌人大老鼠克雷斯写视频信。

尊敬的大老鼠克雷斯：

我希望你还记得我，因为从前我和你长期为敌，但是现在我知道，你和开心大王韦谢利恰克已经改变了自己的观点，改恶从善了，如果你还没有离开自己的秘密洞穴行星，你一定不会拒绝我的一个小小请求。

但是，我在请求你帮助以前，应该先把事情的经过告诉你。

有一位遍体鳞伤的大学生来我们生物实验站，向我们叙述了自己非常可怕的不幸遭遇。原来不久前他飞到一个遥远的几乎还不开化的、自然资源得到保护的剑龙行星，这个行星上的生命起源比地球上慢得多，因此那里还生活着地球上很久以前就

绝种的动物，但是现在这些动物面临极大危险：行星在地震的影响下，改变了原来的轨道，开始脱离了自己的太阳；气候灾难性地改变了，生活在那里的爬行动物都不适应寒冷，它们马上就要死绝。行星将变得非常荒凉。

向我们反映以上情况的大学生刚从剑龙行星来，他去那里是考察环境、弄清楚怎样帮助当地的动物的，但是野兽遇见他，好像遇见凶恶的敌人。原来，不久前在这个行星上出现了一群偷猎者，他们追捕恐龙，杀死它们后，带走它们美丽的毛皮和角。同时，他们还盗窃鳞甲类动物的蛋。现在，剑龙行星上的野兽都害怕人类，憎恨人类。因为我的大学生朋友不知道剑龙行星上发生过的事，当恐龙袭击他时，他好不容易才从行星上逃出来，转到银河系自然资源保护中心。自然资源保护中心答应明年第二季度派探险队去剑龙行星，因为有很多行星都需要自然保护中心保护。

现在你应该懂了，大老鼠！我和帕什卡决定提前去剑龙行星，我们尽可能多地救出那里的野兽。但是，为了这个目的，我们需要变成当地野兽能接受的面貌，要知道我们不能保持人的面貌去那里。

亲爱的大老鼠！我知道你和开心大王从前善于变成各种野兽。现在，你们已经过着退休生活，已经不需要改变外貌的工具了，你能不能把这种工具借我们用用？我们非常感谢你，剑龙行星上的飞龙、恐龙和蜥蜴都会感谢你。

劳驾，不要拒绝我的请求！

你的朋友阿莉萨

视频信的大小和邮政明信片差不多。阿莉萨把它投到大门附近的邮筒里，邮筒发出喀嚓声。阿莉萨知道视频信已经变成

信号，信号飞到银河系，马上就会到达强盗洞穴行星，到达大老鼠手里。

信发出后，阿莉萨从家里出来，跑到飞行器停放的地方。她迅速爬进机舱，向波兰飞去。在离弗罗茨瓦夫城不远的地方，那里住着她的朋友：一位不同于一般妇女的伊里亚和她的丈夫。

伊里亚是外星球人、宇宙飞船设计师，只是现在她更加热爱做饭，腌蘑菇和熬制果酱。她还热爱自己的丈夫、宇宙生物学家塔杰乌什，为他医治各种疾病。她喜欢从早到晚看护自己的女儿万多奇卡。

弗罗茨瓦夫城下的家庭花园里，停着一艘不大的飞船，它很像一个有手的鸡蛋。飞船叫盖多，是伊里亚亲自设计制造的。盖多是银河系最好的有理智的、会说话的宇宙飞船，在它不飞的时候，它喜欢照顾万多奇卡，不让伊里亚给她喂得过饱，尽量逗着她玩。

阿莉萨降落在塔杰乌什家后面的花园里，留下飞行器。她向经冬耐寒的竹林走去。飞船盖多也停在那里，躲避别人的视线。当她走到林边小草地时，她看到了那里的绝妙情景——

万多奇卡在学走路，盖多长长的机械手拉着她。小姑娘笑了，飞船也发出咕噜声，装成笑声。

“你好！”阿莉萨高声说，“难道我们的万多奇卡已经会走了？要知道她好像是刚出生不久！”

“时间！”宇宙飞船回答她说，“无情的时间给我们的头发蒙上银白色，我们的鼻子变弯了，疾病降落到我们身上，年轻人长大了，老年人在年龄的重压下弯了腰。”

“这里谁是老人呀？”阿莉萨惊奇地问，“谁被年龄压得弯了腰？”

小女孩摆脱机械手，自己走了几步，跌倒在草地上哭了。

“你是怎么搞的！”飞船气愤地说，它敞开的舱门看起来好像一张哭泣的嘴巴，“我们的女孩被你吓怕了。”

飞船用自己的机械手小心地扶起女孩，抱到飞船里面去了。

只是他还来不及抱进去，小路上出现一个头发蓬松的美人，她穿着短而宽的衣服，手里拿着一个大汤勺，这就是伊里亚。

“孩子为什么哭呀？”她大声说。

“她已经不哭了，”飞船自尊地回答，“完全不是我的过错，她被你的朋友阿莉萨吓坏了。”

总而言之，盖多不是告密者，但是这时它吓得不得了，因为有人要抢走孩子，抢走它的工作。

伊里亚顺便往飞船里面看看，看到自己的女儿安全无恙，她坐在机舱里玩拼方块，伊里亚转身对阿莉萨说：

“对不起，阿莉萨，我不知道你来了，我正在忙着做柠檬大蛋糕！请到厨房去坐。啊，蛋糕要烤焦了。”

厨房里一切都井然有序，什么也没有烤糊。阿莉萨向伊里亚详细询问了她家庭的情况。伊里亚告诉阿莉萨，她的塔杰乌什昨天伤风了，万多奇卡由于盖多的疏忽大意划破了膝盖，盖多自己也受到一群鸽子的围攻，它的外壳被弄脏了。阿莉萨注意听年轻妇女说，顺便尝尝蛋糕。

伊里亚突然醒悟过来，她问：

“你飞来有什么事吗？你有什么不愉快的事吗？是不是有人害病？你老实对我说。什么也用不着隐瞒。”

“老实说，我们大家都很健康，只是我和帕什卡准备去剑龙行星，那里生活着恐龙和非常凶恶的飞龙。”

“有没有成年人和你们一块儿去呢？”伊里亚问。

“现在还没有。”阿莉萨说。她期望谈这个问题。

“你疯了！到那里去你们会被撕碎，被踩死的。”

“亲爱的伊里亚，你知道我和帕什卡曾多次深入困境，每次都脱险为安。”

“那是偶然的机会，”伊里亚提出不同意见，“不，我不同意你们去！”

“但是你又不可能和我们一起去，塔杰乌什不能没有你……”

阿莉萨假装大声争辩，事实上她熟练地改变了伊里亚的观点。幸亏，伊里亚没有觉察到她的意图。

“那么……”她说，“那么我叫盖多陪你们去。”

“噢，不行！你家里非常需要它！它还要教万多奇卡学走路。”

“那是它多管闲事！”伊里亚提出不同意见。没有它，我完全对付得了，让它老人家出去兜兜风，到暴风雨的大气层中去转一阵，对它也有好处。”

“哎哟，飞行的事恐怕它全忘了！”阿莉萨说。她竭力忍住不笑出来。

这时候盖多插进来说，在这以前，他一句话也没有说。

“我经过的事绝对不会忘记，”它申明，“我有非常好的记忆力。”

“瞧，那我们就这样商量好啦！”阿莉萨匆忙说，她怕他们中有人改变主意，“最近我们就飞往宇宙！”

“等等，等等！”盖多激动地说，“我去后，万多奇卡怎么办？”

“完全可以放心，只是你赶快把自己检修一下，”伊里亚吩咐，“如果你找到自己有什么毛病，在零点前告诉我，我可以连夜把你修好。”

飞船叹了一口气，接着问：

“要飞很久吗？”

“几天，”阿莉萨回答，“总共几天，但是旅行中可能有危险。”

“那没有问题。”飞船回答。

一一

过了两天，阿莉萨收到了一封视频信。

她打开信，一张软片上显出一张很不愉快的脸，很像过去的宇宙强盗大老鼠的面孔。他已经退休，嗜好乐器。信的内容如下：

你好，阿莉萨！

收到你的信，我是多么地高兴！我的朋友开心大王韦谢利恰克说，我们清闲的退休时间越长，收到的信就越多。你问，我们学会改变自己面貌的是什么方法？这是个绝对秘密，但是我们可以向你公开。很多年以前，我们还是宇宙航线上年轻的豺狼。有一次，我和开心大王来到蓝色空气行星。这个行星另外有一个正式名称，但是当地居民从来没有用过正式名称。当时我们在那里抢劫，寻开心，由于自己年轻，没有考虑到自己的力量，很快在那里落入监狱。我们认为自己彻底完蛋了。当时当地居民正好举行全行星的戏剧联欢节，整个蓝色空气行星都沸腾起来了，有各种各样的表演，各种各样的乐队，只有我们被关押在监狱里，整天痛哭流涕，咒骂自己的坏命运。这一天，忽然监狱的大门敞开了，来人对我们说，快出来吧，老兄，我们要大赦了，因为我们大家都要去剧院，没有人来看管你们了，也就是说给你们自由了。告别时他希望我们和他一块儿去剧院，我们同意了。这时候我们看到一种一辈子都感到惊奇的东西……

视频信的屏幕上大老鼠皱起眉头笑了。现在他更加像一条蜥蜴，而不是老鼠。但是，阿莉萨没有厌恶他，她已经习惯这个人的面部表情。她想，老鼠也是妈妈生的，虽然大老鼠的面貌和好人的面貌有差异，但是老鼠的妈妈仍然感到自己的孩子很漂亮；所有妈妈都是这样想的，甚至鳄鱼也一样。

你知道，那里有一位女演员，是一位相当好的演员，她高声喊叫，捶胸顿足，似乎烦躁不安。这些蓝色空气行星的居民则向她鼓掌，不断高喊，再来一次！演完以后，我和开心大王走到街上，看到我们周围所有的妇女，都和那个女演员非常相像！开始我们认为自己的眼睛有毛病，但是有人向我们解释，在蓝色空气中有一种草，用这种草做成药丸，你只要吞下一颗，你就会变成一个你喜欢的人。这些怪人想出许多愚蠢的方法，在竞选总统时，全行星有一半人变成总统候选人的面貌，另半个星球的人都变成总统候选人对手的面貌。又如，为了证明自己的爱情，情人都相互变成对方的面貌。再如，每次音乐会以后，全市有一半人都变成了击鼓手的面貌……

对啦，他们还有相当多的严格规矩，如果你想利用这种药丸伤害周围的人，或者开恶毒的玩笑，那你就会受到残酷的惩罚。你知道吗？给你打针，打过针以后，这种药丸任何时候对你都不起作用。对他们来说，这是一种悲剧，因为他们都习惯变相。但是，我和开心大王没有受过和蓝色空气居民一样的教育，我们不管那一套，晚上我们撬开药房，偷了一盒药丸，够我们一辈子用了！药丸现在我们还留着，但是不多了，我们乐意送给你。不过，你要正确地谅解我们，友谊归友谊，要和金钱区分开，在生活中遇到这种事难道还少吗？我们不想药丸一点也不留。因此，我还是希望你自己到蓝色空气行星去，请求当地居民给你一些药丸。你不要生气，如果你想到我们这里来看看，欢迎光临，便

饭总会有的。我新买来一只鼓，鼓声在我们行星的另一面都能听到。

你的老朋友大老鼠

克雷斯大尉

阿莉萨给帕什卡打电话。

“怎么样？”朋友问她，“大老鼠回信了吗？”

“对，他说他那里虽然有改变面貌的药丸，但是他不想分给我们。”

“我了解这个老强盗，”帕什卡说，“他不想丢掉自己的作案工具。不过，那个行星是不是真的有这种药丸？”

“大老鼠保证说，这种药丸是从生长在蓝色空气行星上的一种草中提炼出来的，你听说过这个行星吗？那里的居民非常爱好艺术。”

“等等，”帕什卡说，“我现在和爵士乐队的加布里埃列姆联系一下，他不久前刚巡回演出回来，好像对我说起过这个行星……”

帕什卡的话原来是对的，过了半个小时，他打电话给阿莉萨。

帕什卡说，他在排演场找到加布里埃列姆。加布里埃列姆对他说，他刚从蓝色空气行星回来，还送给帕什卡一张惊奇的相片，相片上站着五十多个人，全都是加布里埃列姆，仿佛是加布里埃列姆的真实拷贝，下面写着：“你猜猜看，其中哪个是我？”

这就是说大老鼠的话是对的，这种能提炼变形药丸的草的确存在。

第二天早晨，阿莉萨和帕什卡分别告诉自己的父亲，说有紧急任务需要他们离开地球一个星期，不会耽误学校里的功课。

之后，他们飞到波兰的弗罗茨瓦夫，飞船盖多早已在那里等他们。

伊里亚已经给盖多整理好了，给它准备了足够的燃料，在它的冰箱里贮藏好食品，因为谁也不知道冬季结冰的行星上有没有食品。盖多高唱战斗进行曲，用它自己的机械手鼓掌，但是最后当大家准备起飞时，它突然忧愁起来，说它不能离开万多奇卡一星期，因此什么地方也不想去了。

伊里亚怒不可遏，生气地说：

“如果你不能履行诺言，那就留在家里吧！你是生铁锈还是怎么的？我从来不让歇斯底里的病人接近我的女儿，懂吗？”

盖多整整一分钟没有说话。

最后它叹了一口气说：“我懂……只是我说话太轻率，女主人！当然我为我的年轻朋友一切都准备好了。我不在时，请你照顾好万多奇卡。”

三

大名鼎鼎的宇宙考古学家格罗莫泽卡，如果他的触须代替前肢的话，很像一只大象。格罗莫泽卡整整有8只眼睛，它们围着脑袋，所以他不需要转动也能看到四周的东西。格罗莫泽卡头上戴着一顶哥萨克式的平顶毛皮高帽，这顶帽子是阿莉萨的爸爸谢列兹跻夫教授从前送给他的。

宇宙考古学家格罗莫泽卡站在一个巨大的泥潭前面，泥潭里发出绿光；在10米深的地方，他的勘察队刚刚发现一只古代的浴盆，由一整块纯绿的宝石凿成，晶块的大小和一个火车头差

